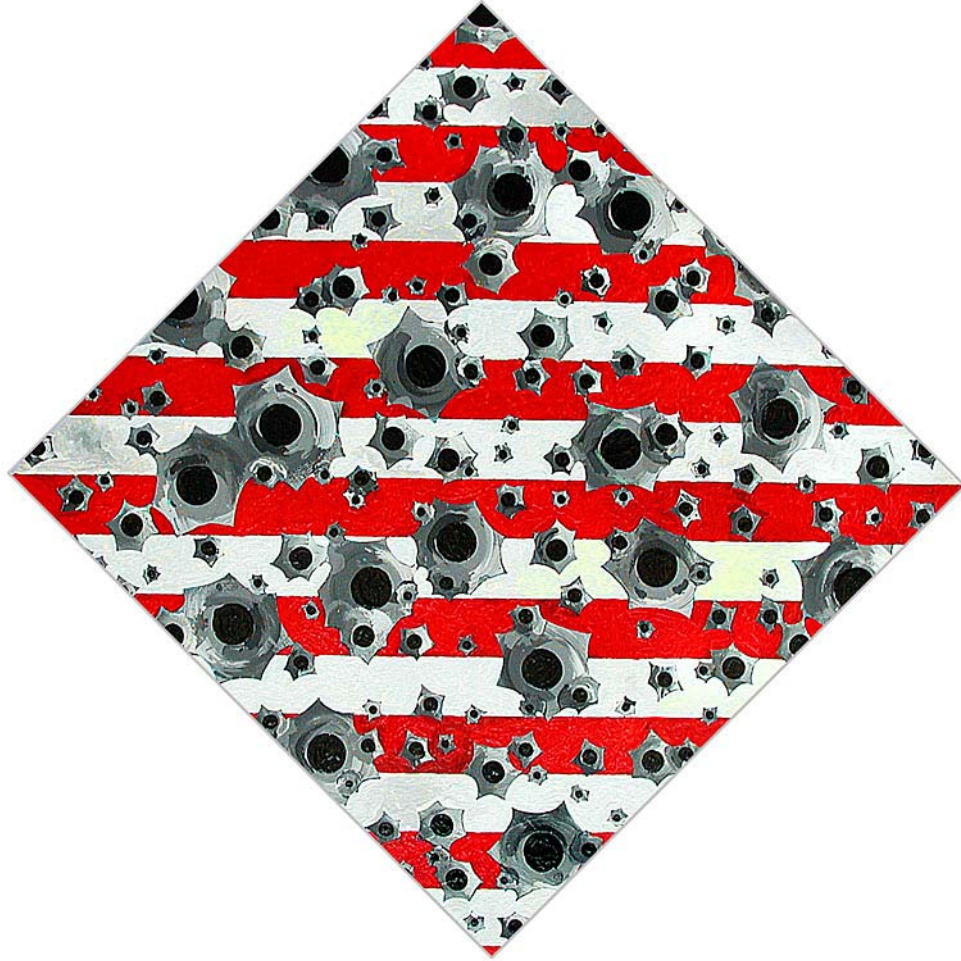


Daniel Ruanova



Sólo un Click

Daniel Ruanova

Sólo un Click

Juego virtual en tiempo-real

Pintura y Ensamblaje

22 de enero de 2004 - 12 de febrero de 2004

Only One Click

Virtual games in real-time

Paintings and Assemblages

January 22, 2004 - February 12, 2004

La obra plástica de **Daniel Ruanova** es en su expresión artística explosiva y audaz, fuerte y libre, armonizando a la vez horrorosos temas con transformaciones creativas sin perderse en su traducción.

En la Despintura, por ejemplo, destruye literalmente la segunda dimensión del lienzo para crear la tercera en forma de una "escultura". Esta transformación es radical y rebelde y se plantea la cuestión del significado del concepto "realidad". Ruanova nos deja con sus modelos ficticios de diferentes realidades.

Su obra determinada y valiente se destaca por una calidad consistente sin compromisos falsos, y en eso se basa exactamente su fuerza y capacidad artística. La presentación de armas envueltas en colores llamativos tiene un aspecto tentador que al mismo tiempo es alarmante y temible.

Hay una sensación de "primera vista" y "segunda consideración". Por un momento el espectador se siente confundido: ¡Es la vista de armas que me complace!, pero al cabo de un instante vuelve a caer en la fascinación de la composición pictórica. Sólo un "click" más allá y nuestra percepción cambia de la preocupación al placer. Eso tiene que causar asombro, si no confusión y extrañeza.

Pero por fin no podemos negar de ser víctima de la chispa y expresión viva en la obra de Daniel Ruanova. A pesar de los temas pesados tenemos que confesar que también la dimensión estética nos conquistó. Así ganó la tentación y nos entregamos a la fascinación visual por sus obras de arte. Pero nos recordamos del susto que sufrimos: lo que pareció chocante por un momento y resultó en un rechazo pasajero, se convirtió en una confesión personal del encanto por la dimensión estética en las piezas de arte de Daniel Ruanova. Este corriente de los cambios bruscos entre sentimientos encontrados y la reflexión que quiere poner orden a este escenario nos podría pasar dentro de pocos instantes, y tenemos que admitir que sin duda nos afecte en una manera muy especial. El impacto se queda, alimentando y manteniendo nuestra atención y el interés en la obra de Ruanova. ¿Quién teme todavía al "Private García", el soldado rojo fluorescente?

Petra y Jens Herrmann

Daniel Ruanova has a bold and explosive expression in his work, unbound and forceful, and at the same time harmonizing dreadful topics with creative transformations without getting lost in its translation. In his works of "despintura" for instance he literally destroys the second dimension of the canvas and creates the third one in form of a "sculpture". This transition is radical and rebellious. It raises the question of what is reality. Ruanova creates fictitious models of different realities.

His resolute and determined work shows consistency without false compromises which gives it its strength and power. The depiction of weapons embedded in eye catching colors are tempting and at the same time alarming and deterrent. There is a sensation of "at first glance" and "on second thought". For a moment the observer is confused: how can arms be pleasant to look at, and a moment later he drifts back into the fascination of the pictorial composition. Only one click away and we are torn in our perception from disgust to pleasure. This must create bewilderment.

But finally we fall victim to our own impressions of Ruanova's work and have to confess that we enjoy looking at it. The temptation has won and conquered our visual fascination for his works of art. We have escaped with no more than a fright. What seemed to be shocking for a moment and had led to a temporary rejection has turned into a personal confession of enjoying the esthetic dimension of his pieces of art. All of this may happen within moments, and we have to admit that we are affected in a very special way. This impact remains; it nourishes and maintains our attention and interest in Ruanova's work. Who is still afraid of "Private García", the fluorescent red soldier?

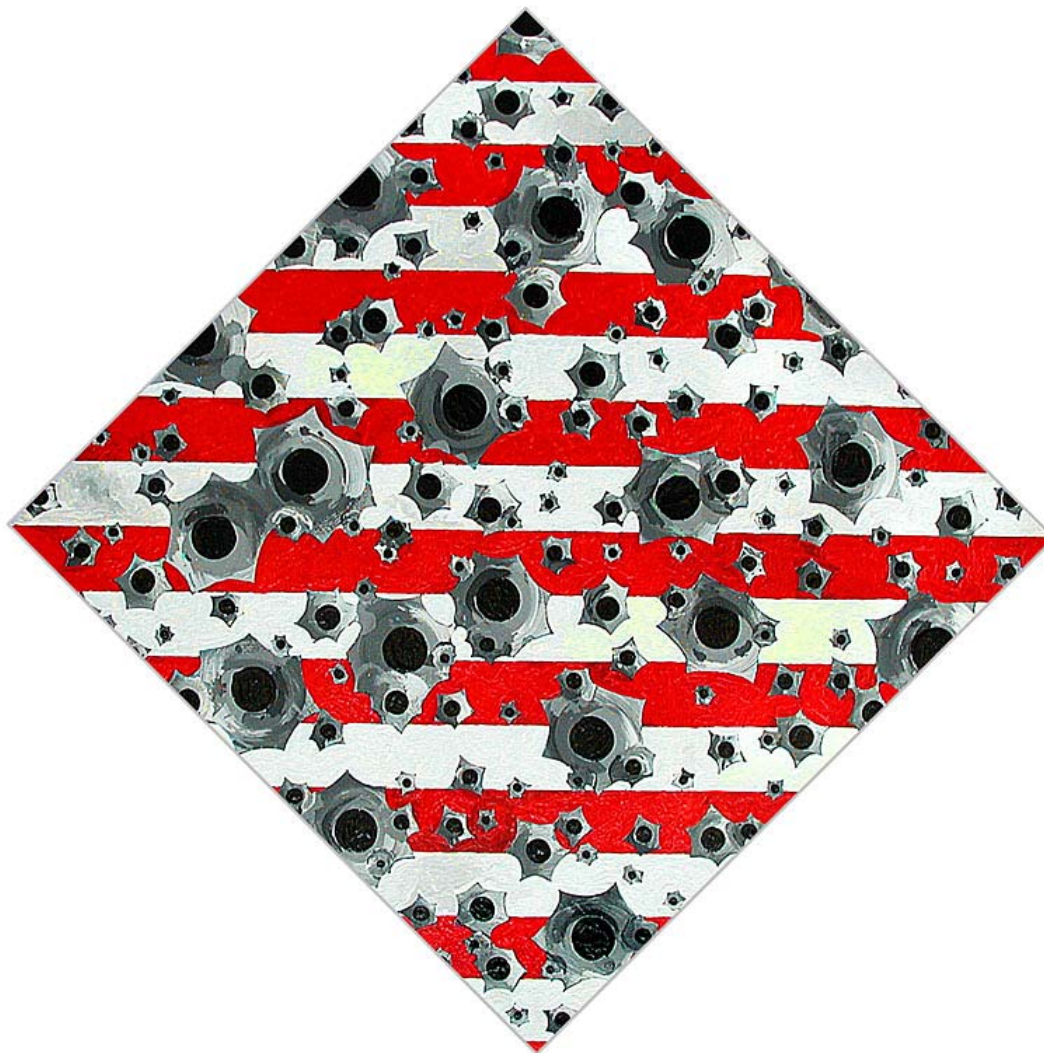
Petra and Jens Herrmann



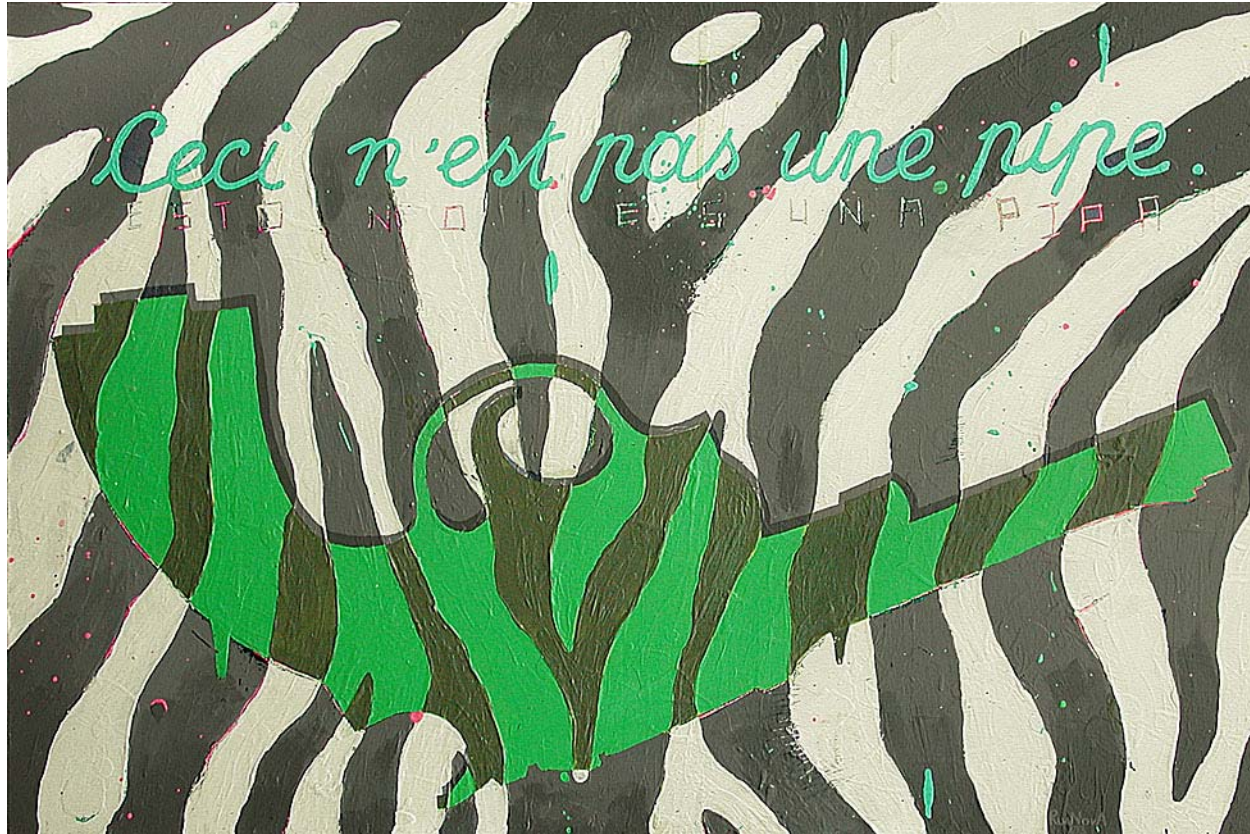
Daniel Ruanova, Private García, 2003, Acrílico/Madera ◊ Acrylic/Wood, 122 x 76 cm in ◊ 48 x 30 in



Daniel Ruanova, *Arcadia*, 2003, Acrílico/Tela ◊ Acrylic/Canvas, 77 x 180 cm ◊ 30¼ x 70⅞ in



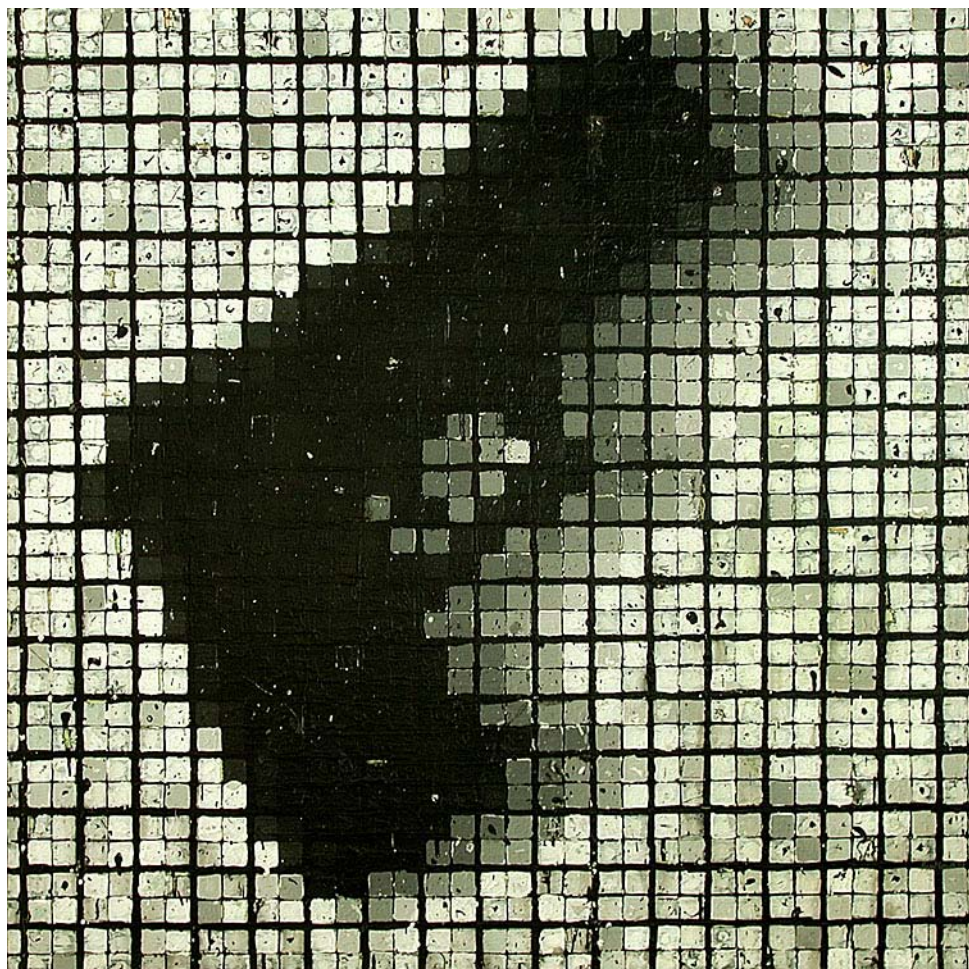
Daniel Ruanova, Estars Andestraips No. 2, 2003, Acrílico/Madera \diamond Acrylic/Wood, 108 x 108 cm \diamond 42½ x 42½ in



Daniel Ruanova, Objeto Clásico, 2003, Acrílico/Tela ◊ Acrylic/Canvas, 61 x 91.5 cm ◊ 24 x 36 in



Daniel Ruanova, Traumas del Guerrero Digital 2, 2003, Técnica Mixta (Ensamblaje de juguetes de plástico) ◇ Mixed Media (Assemblage of plastic toys), 70 x 70 x 5 cm ◇ 27½ x 27½ x 1⅞ in



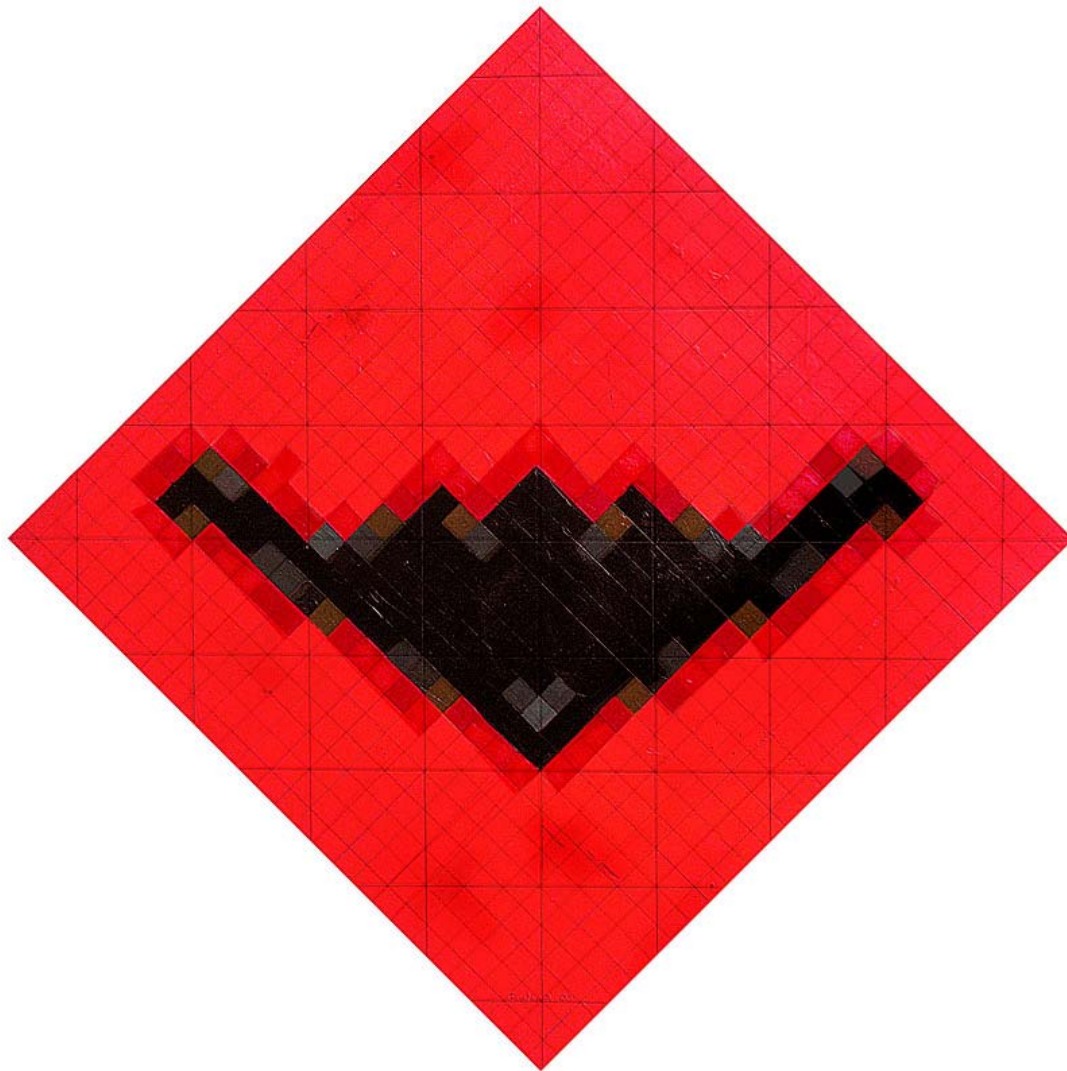
Daniel Ruanova, *Icono*, 2002, Acrílico/Tela ◊ Acrylic/Canvas, 112 x 112 cm ◊ 44 $\frac{1}{8}$ x 44 $\frac{1}{8}$ in



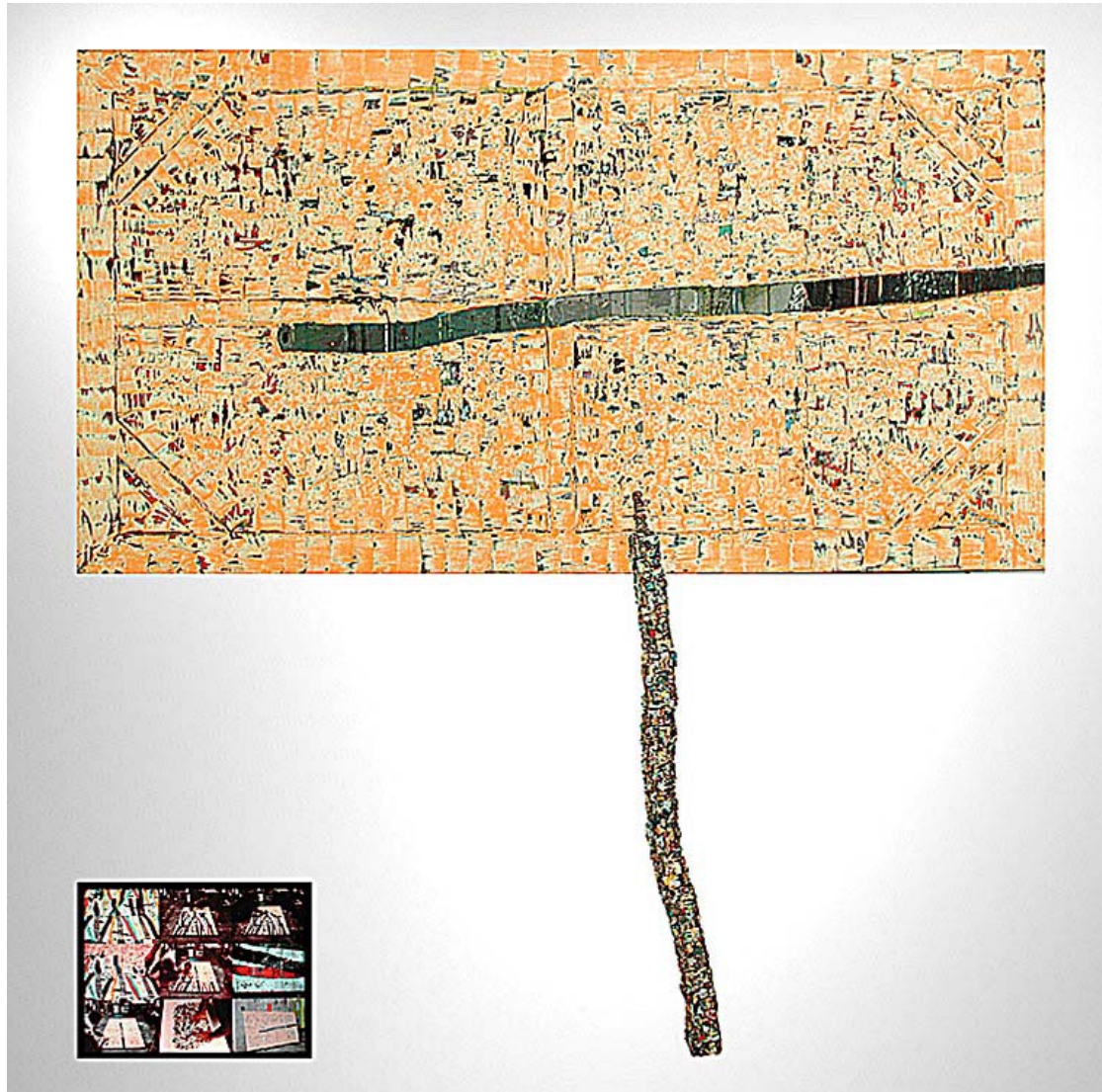
Daniel Ruanova, Guerrero Digital, 2001, Acrílico/Tela (Rifle: Acrílico/Madera, 17 x 99 x 4.5 cm, objeto entero: Pintura - Despintura)
◇ Acrylic/Canvas (Rifle: Acrylic/Wood, 6¾ x 39 x 1¾ in, whole object: Painting - "Unpainting"), 122 x 91.5 cm ◇ 48 x 36 in



Daniel Ruanova, Retrato Familiar, 2003, Técnica Mixta (Juguetes de plástico, Acrílico) ◇ Mixed Media (Plastic toys, Acrylic),
Dimensiones variables ◇ Dimensions variable



Daniel Ruanova, Paloma aPAZiguadora, 2003, Acrílico/Madera ◊ Acrylic/Wood, 130 x 130 cm ◊ 51 $\frac{1}{8}$ x 51 $\frac{1}{8}$ in



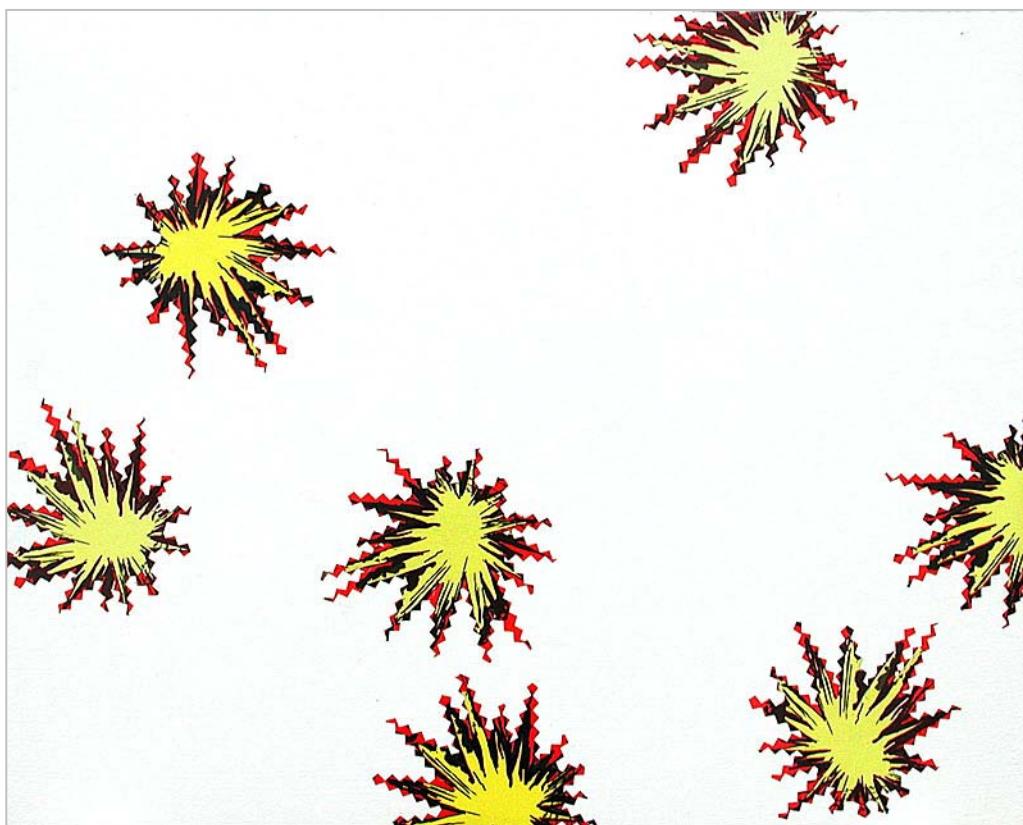
Daniel Ruanova, Conektin Pipol, 2001, Acrílico/Tela (Varilla: Acrílico/Madera, 112 x 7.5 x 5 cm, objeto entero: Pintura – Despintura) ◊ Acrylic/Canvas (Bar: Acrylic/Wood, 44 ¼ x 3 x 2¼ in, whole object: Painting - "Unpainting"), 106.5 x 198.5 cm ◊ 42 x 78 in



Daniel Ruanova, Traumas del Guerrero Digital 1, 2003, Técnica Mixta (Ensamblaje de juguetes de plástico) ◇ Mixed Media (Assemblage of plastic toys), 75 x 65 x 6 cm ◇ 29½ x 25⅝ x 2⅜ in



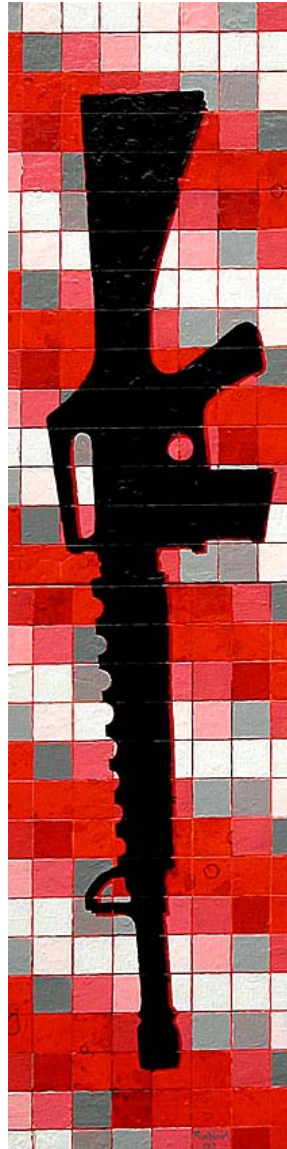
Daniel Ruanova, Camuflaje para Fiestas Infantiles, 2003, Acrílico/Tela/Madera ◊ Acrylic/Canvas/Wood,
76 x 152 cm ◊ 29⁷/₈ x 59³/₄ in



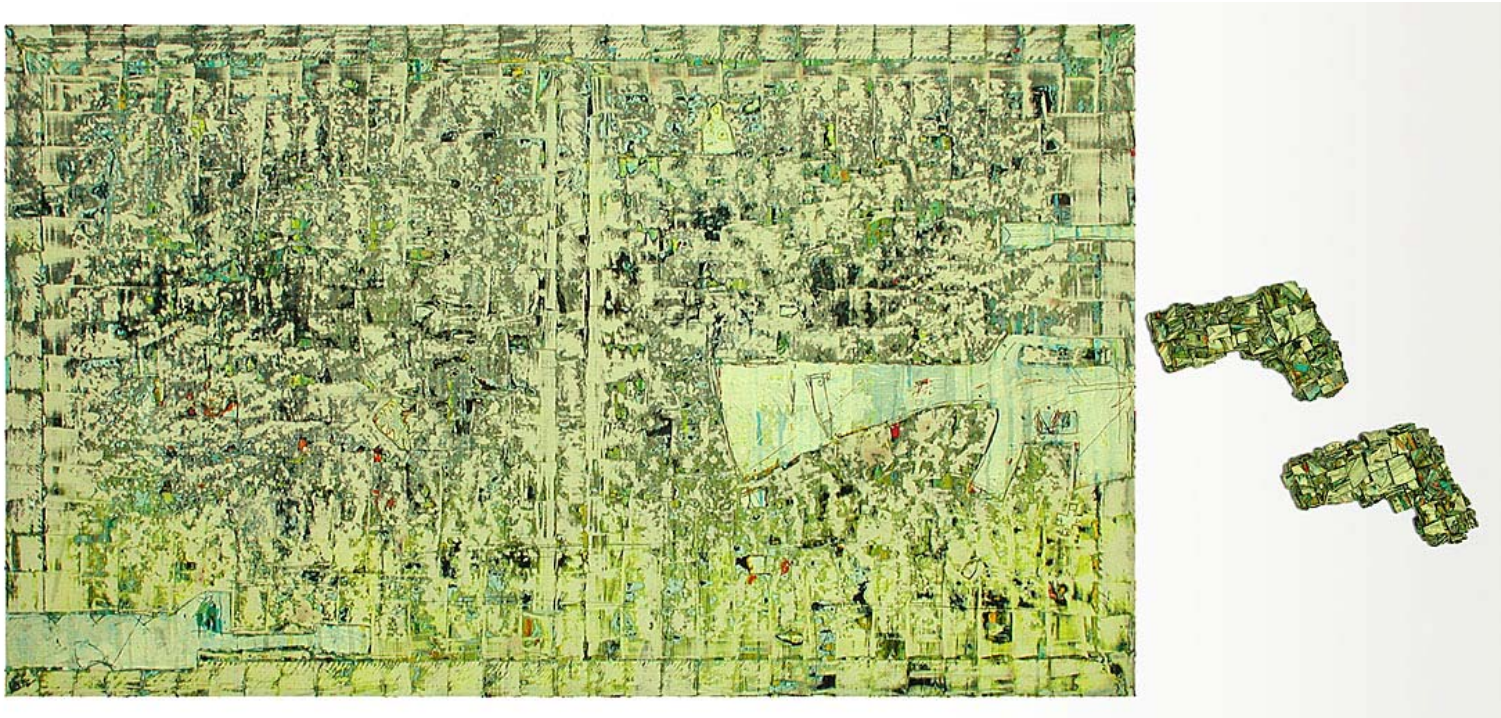
Daniel Ruanova, Huellas "Registros", 2003, Técnica Mixta/Madera ◊ Mixed Media/Wood, 35.5 x 46 cm ◊ 14 x 18 in



Daniel Ruanova, Gratificador Instantáneo 1, 2001 - 2003, Acrílico/Madera ◊ Acrylic/Wood, 52 x 35 x 11.5 cm ◊ 20½ x 13¾ x 4½ in



Daniel Ruanova, Caramelo, 2003, Acrílico/Tela/Madera ◊ Acrylic/Canvas/Wood, 122 x 30.5 cm ◊ 48 x 12 in



Daniel Ruanova, Vidas extras, 2001, Acrílico/Tela (Pistolas: Acrílico/Madera, aprox. 10.5 x 25.5 x 6.5 cm, objeto entero: Pintura – Despintura) ◊ Acrylic/Canvas (Pistols: Acrylic/Wood, aprox. 7¼ x 10 x 2½ in, whole object: Painting - "Unpainting"), 91.5 x 152.5 cm ◊ 36 x 60 in



Daniel Ruanova, *Estrellas de Combate*, 2003, Técnica Mixta (Ensamblajes de juguetes de plástico) ◇ Mixed Media (Assemblages of plastic toys), Dimensiones variables ◇ Dimensions variable

Daniel Ruanova

Tijuana, Baja California, México



Nacido/Born

▶ 1976

Lugar/Place

▶ Mexicali, Baja California

País/Country

▶ México

Áreas Principales:

Pintura ▫ Instalación ▫ Ensamblaje

Main Fields:

Painting ▫ Installation ▫ Assemblage

Exposiciones Individuales / *Individual Shows*

- 2004 "Game Over", Trópico del Nopal, Los Angeles, CA, EE.UU.A.
- "Sólo un Click", Galería H&H, Tijuana, B.C., México
- 2003 "Game Over", Museo de la Ciudad de Santiago de Querétaro, Santiago de Querétaro, Qro., México
- 2001 "Rutas Nuevas", Centro Cultural Tijuana, Tijuana, B.C., México
- "Del 0 al 1", Pintura/Despintura, Galería Benjamín Serrano, Casa de la Cultura, Tijuana, B.C., México
- 2000 "Misucesión1976", Galería del Multiforo del Instituto de Cultura de Baja California, Tijuana, B.C., México
- 1999 "SIENTe 3", El Perro Azul, Tijuana, B.C., México
- "Objeto / Sujeto / Siéntate", Esquina de Bodegas, Mexicali, B.C., México
- 1998 "Glyfo Urbano", Casa de la Cultura, Tijuana, B.C., México

Exposiciones Colectivas / *Collective Shows*

- 2004 "Larva", Laboratorio de análisis de la relación entre vida y amor, Centro Cultural Tijuana, Tijuana, B.C., México
- 2003 "Las Californias Mexicanas", Galería H&H, Tijuana, B.C., México
- "Experimento X, Nuc'them" (proyección de video), Cesar's, Tijuana, B.C, México
- 2002 "Obra de 2", Mely Barragán y Daniel Ruanova, Villa Saverios, Tijuana, B.C., México
- Bienal Internacional de Estandartes, Centro Cultural Tijuana, Tijuana, B.C., México
 - Encuentro Nacional de Arte Jóven, Instituto Cultural de Aguascalientes, Aguascalientes, México
 - "Ando-Grabando", Exposición colectiva de grabado, Self Help Graphics, Los Angeles, CA, EE.UU.A.
 - "Across the Border", COVA Gallery at ACI, San Diego, CA, EE.UU.A.
- 2001 "Los Novísimos", Muca Roma (Museo Universitario de Ciencia y Arte UNAM), México, D.F., México
- "Pintura Fresca", Luckman Art Gallery (Luckman Art Complex), CalState LA, Los Angeles, CA, EE.UU.A.
 - "Terra-art", Latin-american Contemporary Art Gallery, La Jolla, CA, EE.UU.A.
 - "Grabados Cruzando Fronteras", Exposición Binacional de Grabadores Norteamericanos y Mexicanos, Galería 23 y 12, Vedado, La Habana, Cuba

- 2000 6ta. Bienal Universitaria (1er Lugar/Pintura), Sala de Arte de la Universidad Autónoma de Baja California, Tijuana, B.C., México
- “La Huella del Caimán”, Festival de la Cultura de Tecate, B.C., México
 - Exhibición Anual 2000, Galería Nina Moreno, Tijuana, B.C., México
 - “Configuraciones”, Galería de la Casa de la Juventud, Tijuana, B.C., México
- 1999 “Independence”, Centro Cultural de la Raza (Parque Balboa), San Diego, CA, EE.UU.A.
- “Reflejo: El Cuerpo Erótico y Místico”, Foro Galería de la Casa de la Cultura de Tijuana, Tijuana, B.C., México
- 1998 “Variaciones”, Inauguración de Galería Causa Joven de Tijuana, Tijuana, B.C., México
- “Contact-O”, American Institute of Graphic Artists, Universidad Iberoamericana Plantel Noroeste, Tijuana, B.C., México / La Jolla Museum of Contemporary Art, San Diego, CA, EE.UU.A.
 - “De lo Conceptual a lo Retinal y Viceversa”, Galería de la Ciudad de Tijuana, Tijuana, B.C., México
 - Salón Anual “Nuevos Valores de la Plástica Bajacaliforniana”, Instituto de Cultura de Baja California, Mexicali-Tijuana-Ensenada, B.C., México
- 1997 Primera muestra de Talleres del CEHU, Centro de Humanidades de Baja California A.C., Galería de la Ciudad de Tijuana, Tijuana, B.C., México

Premios y Becas / Awards

- 2000 Primer Lugar en Pintura en la Sexta Bienal Universitaria de la Universidad Autónoma de Baja California, Tijuana, B.C. México
- 1999 Becario Jóvenes Creadores del Fondo Estatal para la Cultura y las Artes de Baja California, Tijuana, B.C., México



Galería H&H



Galería H&H



Galería H&H



Galería H&H



Galería H&H

Fotos: Galería H&H
© 2003 Artes Visuales H&H

Galería H&H

Petra y Jens Herrmann

Av. Estéban Cantú 2651, Col. Dávila
22400 Tijuana, B.C., México

Tel/Fax: 900 61 33
(Clave dentro de México: 01-664)
(Area code from the USA: 011-52-664)
(Area code from Europe: ++ 52-664)

e-mail: Galeria@ArteHH.com
website: <http://www.GaleriaHH.com>

Go back to the Beginning of the show:

From anywhere in the presentation press the **HOME** key.

End the presentation:

Press the **ESC** key or the key combination **Ctrl-L** (with Ctrl-L you can toggle between Full Screen and document mode; Mac OS: Command-L).

Retornar al inicio de la presentación:

Pulse la tecla de **HOME** desde cualquier lugar dentro de la presentación.

Terminar la presentación:

Pulse la tecla de **ESC** o la combinación de las teclas **Ctrl-L** (con Ctrl-L puede cambiar la vista desde el modo de Pantalla completa al modo de documento y al revés; Mac OS: Command-L).